



TEATR LUDOWY KRAKÓW-NOWA HUTA

Dyrektor JERZY FEDOROWICZ

PORT WIELKI JAK ŚWIAT

piosenki Jacquesa Brela
w przekładach Wojciecha Młynarskiego

Jacques Brel — to nazwisko pozostanie na zawsze dla miłośników piosenki poetyckiej wiecznie żywym symbolem i nieprzemijającą legendą. Zmarły przed jedenastu laty artysta należał do najwybitniejszych śpiewających poetów w historii gatunku, obok Okudźawy, Wysockiego, Brassensa, Cohena i Dylana. Jego piosenki, tradycyjne w swojej formie, ale niezwykle piękne i mądre, to śpiewane impresje o życiu, miłości, śmierci, przyjaźni, starości — o ludzkim losie i przeznaczeniu. Pełne pasji, namiętności, czasem gorzkie, kiedy indziej drapieżne, nie pozbawione brutalnej satyry piętnującej bez litości wszelką głupotę, hipokryzję, przemoc, innym razem znów liryczne, nostalgiczne, wyciszzone. Pokolenia dojrzewające w latach 60-tych odnalazły w nich siebie — swoje ambicje, miłości, nienawiści, obsesje i lęki. A czy dziś my, porwani oszołamiącym tempem życia, zawrotną szybkością wydarzeń dziejowych, potrafimy zatrzymać się na chwilę i również odnaleźć w tych drobnych arcydziełkach poetyckich coś własnego, cennego i niepowtarzalnego? Na to pytanie postara się odpowiedzieć próba przypomnienia słynnego poety piosenki na scenie nowohuckiego Teatru Ludowego. Widowisko, na które złożą się utwory Brela w przekładach Wojciecha Młynarskiego reżyseruje Marta Stebnicka. Autorką scenografii jest Małgorzata Komorowska-Dobrucka, opracowanie muzyczne i aranżacje piosenek są dziełem Jerzego Kluzowicza, choreografia zaś — Zofii Więclawówny. Na scenie zobaczymy, obok gościnnie występujących artystek Starego Teatru — Marty Stebnickiej, Alicji Bieniewicz i Beaty Rybotyckiej — Aldonę Jankowską, Małgorzatę Kochan, Barbarę Szalapak, Rafała Dziwisza, Krzysztofa Gadacza, Zbigniewa Kozłowskiego, Piotra Piechę, Jarosława Szweca i zespół muzyczny pod kierownictwem Jerzego Kluzowicza.

Kasa czynna codziennie od godz. 16.00 (z wyjątkiem poniedziałków). W niedziele i święta od godz. 10.00—12.00 i od 16.00 do rozpoczęcia spektaklu. Organizacja widowni przyjmuje zamówienia na bilety indywidualne i zbiorowe, i prowadzi sprzedaż codziennie w godz. 9.00—16.00. Tel.: 43-71-01, 44-27-66.

